Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 29 (1956)

Heft: 8

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN

MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales Changements réservés

Aarau

September: 19./22. Aarauer Modetage.
28. Sept./1. Okt. «MAG», Markt Aarauer Gewerbetreibender.
50. Aarauer Herbst-Pferderennen mit

Modeschau.

10./12. Tennisturnier.

August: 11. Platzkonzert.

August: 11. Platzkonzert.
12. Sennenchilbi auf Bonderlen.
26. Schwimmclub-Vereinsmeisterschaften.
27./51. Photowettbewerb für Gäste.
September: 5./9. Tennis: Clubturnier.
8./9. Gästebergtour.

Aigle

Septembre: 29/30. Braderie.

Altdorf

August: 11./12., 19., 25./26. Tellspiele. September: 2., 9. Tellspiele.

Arbon

Aug./2. Sept. Schloß: Kunstausstellung Arp und Bissier.
15. Sept./14. Okt. Schloß: Ausstellung

«Der Tanz in der Kunst».

Arosa

August: Forellenfischerei, wöchentliche Gäste-Tennisturniere, geführte Bergtouren, heimatkundliche und Pilzexkursionen.

11./12. Internat. Wurfturnier für Sportfischer. 12. Autogymkhana.

18./19. Golfkonkurrenzen.

Ascona

August: 18./19. Internat. Segelregatten. 25./26. Golf: The Aerodromo Ascona Challenge Cup. 51. Aug./18. Okt. 11. Asconeser Musik-

wochen. 31. Aug.: Klavierrezital Arthur Rubinstein. 5. Sept.: Boyd Neels Orchestra, London. 14. Sept. Serge Lifar mit dem Ballett der Pariser Oper. 18. Sept.: Violinrezital Yehudi Menuhin. 28. Sept.: Symphoniekonzert. Dirigent und Solist: Isaac Stern.

12. Okt.: Klavierrezital Clara Haskil.
18. Okt.: Münchner Philharmoniker.
September: 2., 9., 18. Golf: The Monte
Verità Challenge Cup, Saleggi Prize, Coppa Fiori.

16. Flugmeeting.

riugmeering.
 22., 25., 30. Golf: The Hotelier Ascona-Brissago Challenge Cup, Lugano-Ascona, De Coulon Prize.

Baden

Aug./Ende Sept. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen. Ballettabende. Freilichtaufführungen im Kurpark. August: 14. Kursaal: Internat. Professional-

Tanzturnier.

Das ganze Jahr. Täglich Nachmittags- und
Abendkonzerte, Dancing, Boulespiel.

Bad Ragaz

Aug./Sept. Kursaal: Täglich Konzerte des Kurorchesters. Montag, Mittwoch und Freitag Vormittagskonzerte in der Prentag vormttagskonzerte in der Dorfbadhalle. Boulespiel, Bälle und Attraktionsabende. Allwöchentlich Kutschen- und Gesellschaftsfahrten in die Umgebung. August: 11. (evtl.18.) Großer Sommerfest-

umzug. 31. Aug./2. Sept. Offenes Tennisturnier, Serie C und D.

Basel

Aug./30.Sept. Museum für Völkerkunde: Ausstellung «Basler Forscher bei fremden Völkern». Aug./Okt. Stadt- und Münstermuseum: Ausstellung «Klein-Basel» (Urkunden

Aussiehung «Alein-basei» (Urkunden und alte Bilder). Aug./2.Sept. Im Hof des Blauen Hauses: Freilichtspiele «Tartuffe» von Molière.

Monere.
August: 18./19. Basler Halle: Kantonal-musiktag Basel.
25./26. Kantonaler Einzelturntag.

25. Aug./21.0kt. Kunsthalle: Ausstellung Marc Chagall. 26. St.-Jakobs-Schießen.

Sept./Okt. Historisches Museum: Ausstellung «Der Basler Münsterschatz».
September. Sporthalle: Wiener Eisrevue.

September. Sporthalle: Wiener Eisrevue.
1./2. Kantonaler Spiel- und Lauftag.
1./9. Basler Halle: Große Gartenbau-Ausstellung (2. Sept.: Blumenkorso).
2. Rad: 11. Europa-Kriterium. – Schänzli: Internat. Grenzlandschau für deutsche Schäferhunde.
25. Mustermesse: Erwin Lehn mit seinem Südfundenschaus Cabharli: Internat.

Südfunkorchester. – Schänzli: Internat. Pferderennen.

Aug./Sept. Kunstmuseum: Gesamt-ausstellung Paul Klee. 11. Aug./15. Sept. Kunsthalle: Ausstellung Max Ernst.

August: 14., 21., 28. Abendmusik im

Münster. 18./19. Militärischer Mehrkampf:

Regionalturnier. Rathaushalle: Serenade des Brenner-Quartetts.

25., 30. Rathaushalle: Sommerkonzerte. 24. Casino: Sängerknaben vom Wiener-

wald. September: 4., 11., 18. Abendmusik im

münster.
6. Rathaushalle: Sommerkonzert.
7./17. Kursaal: MOWO (Ausstellung für Mode und Wohnen).

9. Französische Kirche: Bach-Abend.

10. Konservatorium: Klavierabend Erika

Zingg. 22. Sept./21.Okt. Kunsthalle: Ausstellung

Maurice Barraud.

23. (evtl. 1. Okt.) Konservatorium: Kammermusik-Matinee. 25. Casino: Extrakonzert des Berner

Kammerorchesters.

26. Casino: Finnischer Männerchor.

Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

Biel-Bienne

Aug./Sept. Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruk-tionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. August: 15. Stadtkirche: Orgelabend. 18./19. Altstadtchilbi. 25/26. Capitole. Coupe mondiale des

accordéonistes. September. Stadttheater: Opern, Operetten,

Schauspiele.

3.. 24. Stadtkirche: Orgelabende.

23. Temple allemand: Concert symphonique Mozart. Orchestre de chambre romand de Bienne, Soliste: Juliette Bise, soprano. , 30. Weinlesesonntage am Bielersee.

Schützenhaus Bözingen: Hindernis-fahrt mit Motorrädern, Schweizer Meisterschaft.

Aug./15. Sept. Simplonausstellung im Stockalperschloß.
 September: 1./5. Zentralfest des Schweiz.

Studentenvereins.

Aug./Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte und Dancing, Boulespiel. Jeden Donnerstag: Attraktionsabend. – Täglich Motorbootrundfahrten zu den historischen Stätten und Car-Paßfahrten.

August. Jeden Montag: Folkloreabend im

Kursaal. 14. Kursaal: Floor-show.

Burgdorf

August: 25./26. Kornhausmesse.

Celerina

Aug./Sept. Forellenfischerei, Reitsport.

Champéry

Août: 12. Bal champêtre au Grand-Paradis.
15. Fête folklorique de la mi-été, avec le
Champéry 1850.
19. Course de côte cycliste, Collombey—
Champéry.
25/26. Tournoi de garden-golf.

Château-d'Oex

Août: 11/12. Fête de tir d'été des Moulins.

12. Mi-été de la Sarouche.

15. Concours de natation.

16. Fête folklorique.

18/19. Fête cantonale vaudoise de gymnastique à l'artistique. 20/25. Ecole d'alpinisme: Semaine de

haute montagne.

Septembre: 7/8. Tournoi de golf-miniature «Elle et Lui». 10/15. Ecole d'alpinisme: Semaine de

haute montagne. 16. Concours équestre: Chasse au renard. 17. Ouverture de la chasse.

August: Bis 24. Kantonsschule: Deutsch-, Französisch- und Italienisch-Feriensprachkurse.

Aug./8.Sept. Albert-Schweitzer-College: Ferienkurse für Studenten und Erwachsene (Ethik, Existentialismus usw.).

Crans-sur-Sierre

Août: 11/12. Tennis: Tournoi pour enfants. 11/13. Golf: Championnats de Crans dames.

quames.
16/18. Golf: Championnats de Crans messieurs.
19. Fête nautique.

21/23. Golf: Championnat de Crans par couple. 26/27. Golf: Tournoi amateur mixte.

50. Golf: Prix Vieille Cure et Watt.

Septembre: 1er. Golf: Tournoi amateur

dames et messieurs.

3/5. Golf: Open Championship of
Switzerland.

6. Golf: Coupe S.A.R. Prince Nicolas de

Roumanie.

8. Manège: Chasse au renard. 9. Golf: Suisse-Belgique.

Cressier NE

Septembre: 8/23. Maison Vallier: Exposition d'art appliqué Rudolf Schaedler.

Aug./10.Sept. Ausflugsfahrten mit der Rhätischen Bahn, PTT und Privatcars.

Aug./15.Sept. Forellenfischerei. August: Bis 18. Schweiz. Alpine Mittel-schule: Deutsch-Feriensprachkurse. 10./12. Golf: Challenge Princesse Pia.

13./19. Davoser Golfwoche: div. Cups. 20./25., 26. Golf: Eclectic Competition, Foursome.

September: 2. Golf: Cross Country.

9./26. Hochjagd. 27. Sept./30. Nov. Niederjagd.

Disentis

Aug./Sept. Paßfahrten, geführte Exkursionen und Hochtouren, Platzkonzerte. August: 19. Fest der «Mutter der Barm-herzigkeit».

Dornach (Goetheanum)

August: Bis 19. Sommertagung und «Faust»-Festspiele.

Einsiedeln

August: 15. Mariä Himmelfahrt.

20. Krankentag. September: 8. Mariä Geburt: Religiöse Feiern.

10./11. Luzerner Landeswallfahrt. 14. Fest der Engelweihe.

August: 12. Lüdernalp: Lüdern-Chilbi (Emmentalisches Schwing- und Älplerfest). – Hammegg-Chilbi (ob Biglen). – Kernenried-Zauggenried: Interkantonales HornuBerfest. – Aebersold-Chilbi ob Zäziwil.

17./19., 25./27. Wyßachen: Jahrhundert-

11./19., 25./2f. Wybachen: Jahrhunder schießen.
19. Trubschachen: Blapbach-Chilbi. – Röthenbach: «Bären »-Chilbi.
25. Lueg: Schießen des Zentralschweiz. Kavallerievereins.
26. Eggiwil-Schwinget auf der

Kapf-Wacht. Kapt-Wacnt.
Ende Aug./Ende Sept. Dahlienausstellung
im Waldhaus bei Lützelflüh.
September: 1./2. Langnau: Bernischer

Kadettentag.
2. Affoltern i.E.: Lueg-Schwinget.

August: Bis 15. 16. Konzertsommer im Oberengadin (einzelne Konzerte s. unter Kurorten).

Engelberg Aug./Mitte Sept. Konzerte der Kurmusik.

Flims-Waldhaus

August. Wöchentlich drei PTT-Fahrten

«Kreuz und quer durch Graubünden».
– Begleitete Wanderungen.
August: 12. Schwimmfest im Caumasee. –
Konzert des Südwestdeutschen

Kammerorchesters. 19. Autogymkhana. 25./26. Tennisturnier.

50. Aug./2. Sept. Flimser Gäste-Tennismeisterschaft. September: 5./9. Hochtourenwoche.

Fribourg Août/15 sept. Cathédrale de St-Nicolas: Tous

les jours concerts d'orgues. Août: 26. Moto-cross extra-national de Fribourg.
Septembre: 1er. Tournoi romand de basket.

9/10. Bénichon (fête populaire). 21/23. 3° Congrès international de l'Union culturelle française.

Fully Septembre: 2. Fête cantonale de lutte libre.

Fürigen

August: 23./24. Tennisturnier. 31. Fürigen-Schützenfest.

Genève

Genève
Août: Saison du Grand Casino.
Août/Saison du Grand Casino.
Août/Soct. Université: Cours de vacances
Jusqu'au 15. Musée d'art et d'histoire:
Exposition «Chefs-d'œuvre de la
Miniature et de la Gouache».
10/15. Fêtes de Genève (corso fleuri,
feu d'artifice, bataille de confetti).
12/18. Croisière Eynard (régate à voile).
16. Temple St-Gervais: Chorale de
Barcelone.

Barcelone.
23. Cathédrale St-Pierre: Concert spirituel.

24 août/9 sept. Hôtel Beau-Rivage: Exposition «Montres et Bijoux».

- 30. Temple St-Gervais: Récital V. Schlatter,
- organiste. Septembre: 5/15. Rencontres internationales (conférences, entretiens, etc.). 6. Temple St-Gervais: Orchestre de la
- Suisse romande.
- Suisse romande.
 6, 8/9. Petite semaine de la voile.
 9. Cyclisme: 5° Grand Prix Martini contre la montre. Golf: Championnat du-
- la montre. Golf: Championnat du-Léman. 10/15. Comité d'étude Organisation internationale de Normalisation. 12. Victoria-Hall: Concert de la Société de chant sacré. 15. Cathédrale St-Pierre: Concert spirituel.
- 15 sept./28 oct. Athénée: Exposition de peinture «Jeunes artistes italiens ».16 sept./28 oct. Musée d'art et d'histoire:
- Exposition rétrospective Hans Berger. 22 sept./6 oct. Conservatoire de musique: Concours international d'exécution
- musicale (6 oct.: Concert final des lauréats. Victoria-Hall). 26. Victoria-Hall: Concert Dresdener Staatskapelle. Direction: Rudolf Kempe.

Glarus

August. Kunsthaus: Gemäldeausstellung «Kunst der Gegenwart aus Glarner Privatbesitz ».

Grandson

Août/25 sept. Château: Exposition «Maîtres du XIVe siècle à nos jours».

Grindelwald

Aug./Sept. Geführte Berg- und Gletschertouren. August: 14./17. Tennisturnier.

Gstaad

August: 12. Große Gstaader Chilbi mit

- Alpaufzug. 15. Schwimmkonkurrenz: Palace-Cup. 18. Miniatur-Golf: Grazy Competition. 19. Bergfest auf dem Wasserngrat.
- 21. Mondscheinfahrt mit Chilbi auf dem
- Eggli. 22./23. Miniatur-Golf: Meisterschaft von
- Gstaad.
- 25./26. Autogymkhana für Gäste. September: 1. «Fondue-Party» im Berg-haus Eggli.
- naus Eggii. 9./15. Tägliche Alpabfahrten. 15. Eröffnung der Hochwildjagd. 20. Mondscheinfahrt auf das Eggli mit « Fondue-Party ».
- Heiden

August: Kurmusik, Wiener Abende, Bälle, Wunschkonzerte usw. 20. Ziehung der Kursaal-Tombola.

Interlaken

August. Höhenpromenadenkonzerte.
Aug./Sept. Kursaal-Casino: Nachmittagsund Abendkonzerte, Dancing,
Attraktionen, Boulespiel, volkstümliche Abende usw.
August: 12., 16., 19., 26. Tell-Freilicht-

August: 12., 10., 10., 20.
spiele.
25./26. Concours hippique.
September: 1./16. « Quinzaine gastronomique » und «Salon culinaire ».
2., 9. Tell-Freilichtspiele.
8./15. Internat. SKAL-Kongreß.

Jegenstorf

Aug./28.0kt. Ausstellung «Lebendiger Alltag» im Schloß.

Jura bernois

Août: 11/12. Saignelégier: Marché-concours national de chevaux. 18/19. Porrentruy: Concours hippique. — Courcelon: 6° Festival de la Fédération

des fanfares du Val-Terbi. 25/26. Delémont: Fête cantonale de lutte libre.

26. Les Rangiers: Tir historique. Septembre: 2. Delémont: Fête du peuple

jurassien. 5. Foire de Chaindon (chevaux). 9/16. Delémont: Fêtes du Vorbourg.

Kandersteg

Aug.: 25./26. Älplerfest mit Dorfchilbi und Umzug. September: 22./23. Automobilbergrennen

Mitholz-Kandersteg.

12. Aug./2. Sept. III. Ausstellung urschweizerischer Kunst.

Klosters

- Aug./Sept. Schweizer Bergsteigerschule Silvretta: Kletter- und Hochtourenwochen. Aug.: 10./12. Internat. Tennismeister-
- schaften von Kloster
- 18./19. Garden-Golf-Meisterschaften von Klosters.
- 20./23. Internat. Tennisturnier: Grison

25./26. Bündner Tennismeisterschaften.

27./51. Sportwoche englischer Studenten. September: 1./2. Auto-Rally des MG-Car-Clubs (Zeitfahren, Gymkhana und Rundstreckenrennen).

8./9. Tennis: Herbstturnier.

Kreuzlingen

August. 11. Wasserball-Meisterschaftsspiel. September. 14./23. Gaststätten-Ausstellung.

Langenthal

August: 18./19. Schweizerische Schwimm-meisterschaften.

Lausanne

Août: Concerts en plein air par l'Orchestre d'été.

Août: Jusqu'au 24. Ecole supérieure de

commerce: Cours de vacances. Août/27 oct. Université: Cours de vacances de langue et littérature française. Août: 11/12. Championnats suisses cyclistes

sur piste. 11, 25/26. Matches de water-polo.

11, 25/26. Matches de water-polo.
17/19. Golf: Championnat national suisse juniors.
Septembre: 1er. Match de water-polo.
8/25. 37e Comptoir suisse, foire nationale d'automne.
15. Football: Suisse-Hollande.

- 23. Golf: Suisse-France
- 30. Marche: Suisse-Allemagne.

Lauterbrunnen

Aug./Sept. Bergsteigerschule: Kletter- und Eiswochen, geführte Bergtouren.

Lenk i.S.

12. Alpenröslidorfet. 16./18. Tennisturnier und Ball. 19. Bühlberg-Dorfet.

Lenzerheide-Valbella

August. Geführte Bergtouren und Wanderungen. Platzkonzerte. – Pilzkurs und Pilzausstellung. August: 11./12. Gäste-Tennisturnier.

14., 19., 24. Golf: Grand-Hotel-Kurhaus-

Cup, Memorial Cups Prof. Dr. Anderes und Dr. A. Ehinger. September: 2., 8./9. Golf: Kurverein's Prize, The Grisons Interclub Match.

Leukerbad

September: 15. Alpabfahrt Spittelmatte-Leukerbad.

Aug./Sept. Casino-Kursaal: Täglich Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Schloß Visconti: Ausstellung von römi-

Schlob Visconti: Alistellung von r schen Ausgrabungen. August: 25./26. Golf: The Aerodromo Ascona Challenge Cup. 24./26. Auslandschweizer-Tagung. September: Große Golfwochen.

Lugano

Août/sept. Casino-Kursaal: Concerts, jeux, dancing avec attractions. 14 août/27 oct. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre Radio Svizzera Italiana. Septembre: 2, 16, Golf: President's

Challenge Cup, Four Ball, Best Ball. 8/9. Athlétisme: Suisse-Italie. 25/30. Tournoi international de tennis.

30. Grand cortège de la Fête des vendanges.

Luzern

Aug./6.Sept. Abendrundfahrten auf dem See mit Musik an Bord. Aug./25.Sept. Kunstmuseum: «Barocke

Kunst der Schweiz. x

Aug./Okt. Kursaal: Täglich Konzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, Boule, Heimatabende.

Oute, Technatabende.
August: 18./19. Golf: Luzern-Stuttgart.
15. Aug./6. Sept. Internationale Musikfestwochen mit dem Schweiz. Festspielorchestre und dem Philharmonia
Orchestra of England. 15. Aug.:
Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan. Solisten: Irmgard See-fried, Sopran, Wolfgang Schneiderhan, Violine. 17. Aug.: Liederabend im Kunsthaus. Irmgard Seefried, Sopran, Erik Werba, Klavier. 18. Aug.: Symphoniekonzert. Leitung: Ernest Ansermet. Solist: Isaac Stern, Violine. Ansermet. Sonst: Isaac Stern, violine. 19/20. Aug.: Mozart-Serenaden beim Löwendenkmal. Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Louis Cahuzac, Klarinette. 21. Aug.: Theaterpremiere « Die Möwe » von Anton P. Tschechov. Titelrolle: Käthe Anton P. Ischechov. Htelrolle: Kathe Gold (Wiederholungen am 24., 26., 27. und 51. August). 22. Aug.:
Symphoniekonzert. Leitung: Eerenc Fricsay. Solist: Géza Anda, Klavier. 25. Aug.: Sonatenabend im Kursaal. Enrico Mainardi, Violoncello, Carlo Zecchi, Klavier. 24. Aug.: Hofkirche: Oberellewynt Marsel, Dayré (1998). Zeccni, Mavier. 24-Aug.: Hofkirche: Orgelkonzert Marcel Dupré. 25. Aug.: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Paul Hindemith. Solisten. 26. Aug.: Kammerkonzert der Festival Strings Lucerne. Solisten: Wolfgang

Schneiderhan, Violine, Rudolf Baumgartner, Violine. 28. Aug.: Liederabend im Kunsthaus. Elisabeth Schwarzkopf, Sopran, Dietrich Fischer-Dieskau, Sopran, Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton, Gerald Moore, Klavier. 29. Aug.: Symphoniekonzert. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Pierre Fournier, Violoncello. 50. Aug.: Klavierabend Arthur Rubinstein. 51. Aug.: Kirchenkonzert. 1. Sept.: Symphoniekonzert. Leitung: Fritz Reiner. Solist: Walter Gieseking, Klavier. 2. Sept.: Kursaal: Othmar-Schoeck-Matinee. 4. Sept.: Symphonie-konzert. Leitung: George Szell. Solistin: Elisabeth Schwarzkopf, Sopran. 6. Sept.: Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan.

Sopran. 6. Sept.: Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan. 26. Golf: Swiss Interclub Championship. September: 1. Polysportives Meeting. 8./9. Golf: Johnnie-Walker-Cup. 15., 20., 27. Orgelkonzerte in der Hofkirche. 15./16. Golf: P. Ch. Jacky Memorial

Challenge Cup.
18./19. Internat. Sakristanen-Kongreß.
20./23. European Lions Meeting 1956.
25., 29. Golf: Luzern-Niederbüren,

Monoclub-Match.

Melchsee

August: 15. Älplerchilbi.

Mels August: 26. (evtl. 2. Sept.). Großes Kinderfest mit Festzug und Festspielaufführungen.

Montana-Vermala

Août 11/12. Ski nautique: Grand prix de Montana.

Septembre: 1er/2. Tennis: Championnat de Montana (4 épreuves).

Montreux

Août. Représentations théâtrales au

Aout. Representations treatraies au Château de Chillon.

Août/sept. Excursions diurnes et nocturnes en car: Visite d'auberges et de caves.

Casino: Concerts, jeux. Dancings avec attractions internationales, soirées

attractions internationales, soirées folkloriques.

7 sept./5 oct. 11e Festival international de musique «Septembre musical», avec l'Orchestre symphonique de Cologne, l'Orchestre national de Paris, le Chœur du Gürzenich, le Chœur du Festival.

7 sept.: Concert symphonique.
Direction: Günter Wand. Soliste:
Nikita Magaloff, pianiste. 9 sept.:
Concert symphonique. Direction: Otto Klemperer. Soliste: Clara Haskil, pianiste. 12 sept.: Concert symphonique. Direction: Joseph Keilberth.
Soliste: Wilhelm Kempff, pianiste.
14 sept.: Concert symphonique. Soliste: Wilhelm Kempfi, planiste. 14 sept.: Concert symphonique. Direction: Paul Klecki. Soliste: Nathan Milstein, violoniste. 16 sept.: Concert pour chœur et orchestre. Direction: Günter Wand. Solistes. 18 sept.: Concert symphonique. Direction: André Cluytens. Soliste: Isaac Stern, violoniste. 20 sept.: Concert sympho-nique. Direction: Ataulfo Argenta. Soliste: Witold Malcuzynski, pianiste. 23 sept.: Concert symphonique. Direction: Carl Schuricht. Soliste: Robert Casadesus, pianiste. 25 sept.: Concert symphonique. Direction: Igor Stravinsky.

Morges Août/30 septembre. Musée Alexis Forel: Exposition d'art ancien du Japon et de la Chine.

Mürren

August. Wöchentliche Kurse der Alpinen Volkshochschule Mürren. Aug./Sept. Fischerei, geführte Bergtouren.

Neuchâtel

Acutellitei

Août/2 sept. Musée d'ethnographie:
Exposition « L'Art artisanal en Chine».
Août: Jusqu'au 18. Université: Cours de
vacances de langue et littérature
françaises.

françaises.

27 août/15 sept. Ecole supérieure de commerce: 2º cours de vacances de langue française.

Septembre: 8/9, 12, 15/16. Représentations du «Théâtre du Monde» de Calderon.

29./50. Fête des vendanges de Neuchâtel.

Grand cortège et corso fleuri.

La Neuveville

Août: 8/12. Yachting: Championnat d'Europe et Championnat suisse.

Nyon

Août. Jusqu'au 31: Exposition au Château: « Au temps des chevaliers. »

September: 1./25. Neues Museum: Ausstellung Albert Häubi, Gemälde und Zeichnungen.

Pontresina

Aug./Sept. Täglich Waldkonzerte im Tais; wöchentlich tierkundliche, heimat-kundliche, botanische und Photo-exkursionen unter Führung; kollektive Berg- und Klettertouren; Gratis-fischerei in den Seen am Berninapaß.

Rheinfelden

19. Aug./30. Sept. Kurbrunnen: Jubiläumsausstellung Jakob Straßer (Gemälde und Aquarelle).

August: 12. Sennenchilbi auf Rigi-Kaltbad. 15. Pilgertag «Mariä Himmelfahrt» Rigi-Klösterli.

18./19. Tradit. Rigi-Schießen auf

Rigi-Klösterli. 25./26. Rigi-Schießen auf Rigi-Kaltbad. September: 8. Pilgertag «Mariä Geburt» auf Rigi-Klösterli.

Romanshorn

August: 11. (evtl. 18.) Sommernachtfest mit Großfeuerwerk, Parade der Bodensee-

Rosenlaui

Aug./Sept. Schweiz. Bergsteigerschule: Kletter- und Eiskurse.

Saas-Fee

August: 15. Prozession zur « Hohen Stiege ». September: 8. Kapellenfest «Maria zur Hohen Stiege».

Samedan

August: 8./12. Internat. Golfmeisterschaften der Schweiz, Damen und Herren. 11. Engadiner Konzertwochen:

Konzerthaus-Quartett Wien.

15. Golf: Aga-Khan-Cup. 18./19. Golf: Kulm-Hotel-, Carlton-Cups. 22. Golf: Kurverein-St.-Moritz-Cup. 25./50. Golf: International Oxford—

25./30. Golf: International Oxford— Cambridge Universities Meet. Club Matches. Sir Pomeroy Burton Cup. Engadine Championship. September: 1., 5., 5., 8., 9. Golf: Kurverein— Samedan-, Bernina-, Piz-Nair-, Palü– Cups, Club Matches.

La Sarraz

Août/16 sept. Château: Exposition Maurice Barraud.

Schaff hausen

August: Bis 19. Museum zu Allerheiligen: Otto Dix, Gemälde und Aquarelle.

18./19. Armbrust-Volksschießen im Birch.

Kantonales Jungschützentreffen.
 Aug./23. Sept. Museum zu Allerheiligen: Hans Rippmann, Gemälde

neilgen: 1 Hans Kippmann, Gemaide und Zeichnungen. September: 2. Schweiz. Marathon-Meisterschaft. – Städt. Wanderbecher-schießen. – Schauschwimmen. 25. Regional-Schützenmatch. – Internat. Bodensee-Mannschafts-Schachturnier.

 50. Schaffhauser Orientierungslauf.
 50. Sept./4. Nov. Museum zu Allerheiligen: Drei Basler Maler (Baumann, Kämpf, Stettler).

Schwarzenberg

September: 2. Schweiz. Rad-Bergrennen Malters-Schwarzenberg.

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonal-Schwyze-risches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

Scuol-Tarasp-Vulpera

Aug./Sept. Kollektivwanderungen, Berg-touren und Wildbesichtigungen unter Führung. Täglich Kurkonzerte in der Trinkhalle.

August: 8./14. Golf: Championship of Vulpera.

9./11. Tennis: Meisterschaft des Unterengadins.
12. Herbst-Modeschau in Vulpera

18. Engadiner Volksabend (mit Trachten und Tänzen).
21. Golf: Bogey Competition.
September. Herbst-Wander- und -Berg-

tourenwochen unter Führung.

1. Schwimmkonkurrenz.

9. Eröffnung der Hochjagd.

Sierre

Septembre: Semaines d'automne. -Journées Rilkéennes. Toute l'année. Manoir de Villa: Centre de

dégustation des vins valaisans. — Musée des tireurs. — Musée du vin.

Silvaplana

August: 14. Engadiner Konzertwochen: Klavierrezital Clara Haskil.

Août/30 oct. Maison de la Diète: Exposition « Peintures et sculptures ancienne

Août: 25/26. Fête cantonale des costumes.

Solothurn

September: 9. Jurassische Ruderregatta. Das ganze Jahr. Städt. Museum: Kunst-sammlung (Madonna von Holbein, alt-deutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Perma-nente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahr-

Spiez

August. Schloß: Ausstellung «Das Berner Oberland in der Kunst der Schweizer Kleinmeister».

Mitte. Großes Tennisturnier.

25. Kammermusik des Füri-Quartettes im Schloß.
September: 30. Beginn der Weinlese.

St-Cergue

Août: 13/18. Tournoi de tennis (4 épreuves ouvertes).

18. Concerts de jodleurs et de joueurs de cor des Alpes.

21. Télé-siège au clair de lune.

Ste-Croix

Septembre: 23. Les Rasses: Moto-cross international.

St. Gallen

Aug/Sept. Sommerkonzerte in der Tonhalle. Serenaden im Katharinenhof.

Aug./50.Sept. Kunstmuseum: Große Segantini-Ausstellung. August: Bis 51. Institut auf dem Rosenberg:

Deutsch-Feriensprachkurse. 12. Schwimmen: Ostschweiz. Regional-

12. Schwimmen: Ostschweiz, Regional-Meisterschaften.
25. Platzkonzert im Stadtpark.
31. Aug., 1., 2. Sept. Internat. Pferdesporttage mit Modeschau.
September: 17./92. 100 Jahre Kantonsschule St. Gallen.
22. Platzkonzert im Kantonsschulpark.

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbe-Museum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). - Stiftsbibliothek: Seltene Hand-schriften. Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

St. Moritz

August. Täglich Kurkonzerte. 10., 15. Botanische Exkursionen. 10., 17., 24., 28., 31. Tontaubenschießen. 12. Suvretta House: Konzerthaus-Quartett Wien (Engadiner Konzertwochen).

15. Palace Hotel: Klavierrezital Clara

Palace Hotel: Klavierrezital Clara Haskil (Engadiner Konzertwochen).
 25. Golf: Kulm-Cup, Stroke Play.
 25., 50. Pilzexkursionen,
 « Dumengia Bella », Musikgesellschaft St. Moritz.
 24./28. Internat. Tennisturnier.

50. Golf: Eclectic Competition. September: 9. Beginn der Hochwildjagd in Graubünden.

Thun

Aug./30.Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzert und Dancing, Boulespiel. Aug./14. Okt. Schloß Schadau: Armee-Museum. Aug./Okt. Schloß Thun: Volkskundliche

und archäologische Sammlungen, Wehrwesen des 19. Jahrhunderts. Aug.: 10./12. Tennis: Schweiz. Junioren-

Aug.: 10./12. Tennis' Schweiz, Junioren-Meisterschaften.
15. Abendmusik in der Stadtkirche.
18. Großes Seenachtfest.
19. Aug./16. Sept. Thunerhof: Werke europäischer Kunst aus Thuner Privat-besitz.
September: 2. Nationale Ruderregatta.

12., 23. Abendmusik in der Stadtkirche.

Verhier

Août: 11/12. Tournoi de tennis pour les

25/26. Ping-Pong: Challenge Hôtel Verbier

Septembre: 8/9. Tournoi de tennis.

Vevey

Août/sept. Musée Jenisch: Exposition de peinture Renoir. 28 sept., 2, 5 oct. Concerts de musique de chambre. Clara Haskil, pianiste, Arthur Grumiaux, violoniste («Septembre musical»).

Villars-Chesières

Août: 12. Mi-été d'Anzeindaz. - Golf: Coupe du Villars-Palace.
15. Golf: Eclectic Competition. – Concours

d'élégance automobile et gymkana. 19. Golf: Coupe de l'Hôtel du Parc. 26. Course internationale de côte automo-bile Ollon-Villars.

29/31. Tennis: Tournoi des Juniors de la

Suisse romande.
Septembre: 1er/2, 9. Concours de golf.

Vitznau

August: 11. Tennis-Ball. 14. Wettrudern und Wettschwimmen.

15. Kirchenkonzert.

18. Interhotel-Schützenmatch der Gäste. 26. Bunter Abend.

29. Fahrt auf die Rigi zum Sonnenaufgang. September: 1. Konzert des Kurorchesters: Italienische Meister.

Mondscheinfahrt auf dem Urnersee.
 Bettagskonzert.
 Herbstwanderung nach Rigi-Scheidegg.

27. Saisonschlußball.

Walchwil Aug./Sept. Kurbälle, Wiener- und Heimatabende, Seerundfahrten mit Tanz an

Bord.
August: 26. « Loch-Chilbi ».
September: 22. Modeschau.

Wengen

August: 11. Schwimmkonkurrenzen und

Kinderfest. 12. Hundedressur-Vorführung.

14./19. Internat. Tennisturnier

Meisterschaft des Berner Oberlandes.
25./26. Tennis-Städtewettkampf
Frankfurt a.M.-Bern.
September: 6./8. Gäste-Tennisturnier.

Winterthur

Aug./2.Sept. Spielzeit des Sommertheaters.
Aug./Sept. Museum der Stiftung Oskar
Reinhart: Sammlung von Bildern
schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahr-hunderts. – Kunstmuseum: Gemälde-sammlung Kunstverein Winterthur.

August: Bis 18. Deutsch-Ferienkurse, organisiert von der Stadt Winterthur. September: 12. Kammermusikabend.

Winterthurer Streichquartett. 22. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Roland Wein-gartner, Violine, Alfons Eisele, Horn.

26. Stadtkirche: Orgelabend Karl Richter. 29. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens Solist: Peter Rybar, Violine.

Yverdon Août: 25/26. Courses de chevaux et concours hippique.

Zermatt August: 17./19. Gäste-Tennisturnier.

August: 17./19. Gäste-Tennisturnier.
21. Aug./8. Sept. 5. Zermatter Meisterkurse für Musik. Patronat: Pablo Casals. Sechs öffentliche Konzerte: 22. Aug.: Végh-Quartett. 25. Aug.: Joseph Szigeti, Violine, Mieczyslaw Horszowski, Klavier. 29. Aug.: Klavierrezital Margrit Weber. 1. Sept.: Farrell-Quartett. 5. Sept.: Trio Stader/Häfliger/Häußlein. 8. Sept.: Klavierrezital Alfred Brendel.

Zofingen

19. Aug./7. Okt. Stadtsaal: Ausstellung «Meisterwerke der Schweizer Kunst 1800–1950».

Zug

Aug.: 26. Zuger Dorfchilbi mit Volksfest. September: 2. Kirchweih in Oberwil. – Pfarreiabend im Casino.

4./6. Großer Braunviehmarkt. 9. Zuger Trachtentag mit Umzug und

Volksfest. 21./23. Musik-Basar im Casino.

Zürich

Zürich
August. Graph. Sammlung der ETH:
«Rembrandt: Das graphische Werk.»
2. Hälfte Aug./7. Okt. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «Das Pferd,
Begleiter des Menschen durch die
Jahrhunderte».
21. Aug./50. Sept. Kunstgewerbemuseum:
Neue Arbeiten des brasilianischen
Gartengestalters Roberto Burle-Marx.
August: 19., 25./26. Theatergruppe der
Evang. Lehranstalt Schiers: «Der
Kyklop», Satyrdrama von Euripides.
22./27. Kongreßhaus: Radio- und
Fernsehausstellung.

Fernsehausstellung. Ende Aug. 1956/Ende Mai 1957. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele), des Schauspielhauses, des

Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters am Central. September: 1./2. Zürcher Wehrsporttage. 2. Schweiz. Meisterschaften im Gewichts-

heben. 5./10. Kongreßhaus: «Büfa», Bürofach-

ausstellung. 8./9. Zumikon: Schweiz. Professional-Golfmeisterschaft. – Concours hippique. 8./10. Zürcher Knabenschießen.

15./17. Kongreß des Internat. Textil-institutes. 22./25. Schweiz. Meisterschaft im

Olympischen Zehnkampf. 22. Sept./7. Okt. Hallenstadion: Zürcher Herbstschau.

29. Herbst-Ruderregatta. Handball-Länderspiel Schweiz-Deutschland.